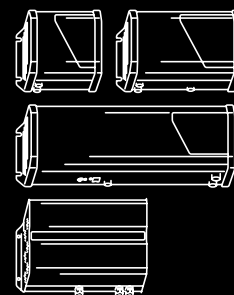


aj series

The aj series pure sine wave inverters convert battery voltage into highquality 230/120Vac which can be used for all electrical appliances. Designed to meet industrial and domestic needs, the aj is the optimal solution for standalone applications fulfilling the highest requirements in terms of comfort, safety and reliability. Manufactured in Switzerland and delivered with AC and battery cables, the aj is a true «plug and forget solution».



	aj 275-400	aj 500-700	aj 1000-1300	aj 2100-2400
Nominal battery voltage Tension nominale de la batterie Nominalspannung der Batterie Tensión nominal de batería	12/24/48 Vdc		12/24 Vdc	
Continuous power 25°C Puissance continue 25°C Dauerleistung 25°C Potencia continua 25°C	200 - 300 VA	400 - 500 VA	800 - 1000 VA	2000 VA
Power 30 min. 25°C Puissance 30 min. 25°C Leistung 30 Min. 25°C Potencia 30 min. 25°C	275 - 400 VA	500 - 700 VA	1000 - 1300 VA	2100 - 2400 VA
Power 5 sec. 25°C Puissance 5 sec. 25°C Leistung 5 Sek. 25°C Potencia 5 seg. @25°C	450 - 1000 VA	1000 - 1400 VA	2200 - 2800 VA	5000 - 5200 VA
Output voltage and frequency Tension et fréquence de sortie Ausgangsspannung und Ausgangsfrequenz Tensión y frecuencia de salida	sine wave 230 Vac (120 Vac*) ±5% 50 Hz (60 Hz*) ± 0.05 % (crystal controlled)			
Weight Poids Gewicht Peso	2.4 - 2.6 kg	4.5 kg	8.5 kg	18 - 19 kg
Dimensions h/w/l Dimension h/l/l Abmessungen H/B/L Dimensiones A/a/l	142/163/84 mm	142/240/84 mm	142/428/84 mm	273/399/117 mm
Ingress Protection according to DIN 40050 Indice de protection Schutzart índice de protección	IP 30		IP 20	
Remote control Télécommande Fernbedienung Control remoto	rcm01/02/03		jt8	

Reliable and compact for your small to medium sized system

- High and steady efficiency
- Outstanding overload capabilities
- Digital regulation and control by microprocessor
- Electrical supply to any type of appliance
- Full internal protection
- Battery lifetime optimization (B.L.O.) function
- Plug&Play, supplied with battery and AC cables

Options



version s
Integrated solar charger



version 01
AC out 120Vac & 60Hz



version 02
AC out 120Vac & 50Hz



version 03
AC out 220Vac & 60Hz



version rcm01
Start up when contact closed



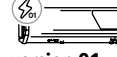
version rcm02
Start up when voltage present



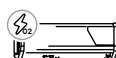
version rcm03
Start up when contact open



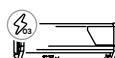
version s
Integrated solar charger



version 01
AC out 120Vac & 60Hz



version 02
AC out 120Vac & 50Hz



version 03
AC out 220Vac & 60Hz



jt8
remote control



See more about our warranty conditions on our website
studer-innotec.com/studer-care

Certifications

ISO certified factory
9001:2015, 14001:2015.



Designed and manufactured by studer in Switzerland

Inverter Onduleur | Wechselrichter | Inversor

Nominal battery voltage (Input range) Tension nominale de la batterie (plage de tension) Nominalspannung der Batterie (Spannungsbereich) Tensión nominal de batería (rango de tensión)	12 Vdc (10.5 - 16 Vdc)	24 Vdc (21 - 32 Vdc)	48 Vdc (42 - 60 Vdc)
Continuous power @ 25°C Puissance continue @ 25°C Dauerleistung bei 25°C Potencia continua @ 25°C	200 VA	300 VA	300 VA
Power 30 min. @ 25°C Puissance 30 min. @ 25°C Leistung 30 min. bei 25°C Potencia 30 min. @ 25°C	275 VA	350 VA	400 VA
Power 5 min. @ 25°C Puissance 5 min. @ 25°C Liistung 5 Min. bei 25°C Potencia 5 min. @ 25°C	350 VA	500 VA	600 VA
Power 5 sec. @ 25°C Puissance 5 sec. @ 25°C Leistung 5 Sek. bei 25°C Potencia 5 sec. @ 25°C	450 VA	650 VA	1000 VA
Asymmetric load Charge asymétrique max. Max. asymmetrische Last Carga asimétrica máxima	150 VA	150 VA	200 VA
Max. efficiency (%) Rendement maximum Wirkungsgrad max. Rendimiento máximo	93 %	94 %	94 %
Cos φ max. Cos φ max. Cos φ max. Cos φ max.	0.1 - 1 up to 200 VA	0.1 - 1 up to 300 VA	0.1 - 1 up to 300 VA
Detection of the load Détection de la charge (Stand-by) Lasterkennung Detección de carga	2 W only with the solar option -S		
Short-circuit current AC 2 sec. Courant de court circuit 2 sec. (sortie) Kurzschlussstrom 2 Sek. Corriente de corto circuito 2 seg. (exit)	2.3 Aac (4.6 Aac*)	3.2 Aac (6.4 Aac*)	4.6 Aac (9.2 Aac*)
Output voltage Tension de sortie Ausgangsspannung Tensión de salida	Sine wave 230 Vac (120 Vac*) ±5 %		
Frequency Fréquence Frequenz Frecuencia	50 Hz (60 Hz*) ± 0.05 % (crystal controlled)		
Consumption Stand-by / ON no load Consommation en mode Stand-by / «ON» à vide Verbrauch „Stand-by“ / „EIN“ bei Leerlauf Consumo Stand-by / «ON» sin carga	0.3 W**/ 2.4 W	0.5 W**/ 3.5 W	1.1 W**/ 5.2 W
Reverse polarity protection as internal fuse Protection inversion de la polarité par fusible interne Verpolungsschutz durch int. Sicherung Protección polarización inverza por fusible interno	60 A	40 A	25 A

Distortion THD (resistive load) < 3 % (@ Pnom & Uin nom.) | **Overheat protection (±5°C)** Shut down @ 75°C - Auto-restart @ 70°C | **Overload and short circuit protection** Automatic disconnection with 2 time restart attempt | **Deep discharge battery protection** Shut off @ 0.87 x Unom - Automatic restart @ Unom | **Max. battery voltage** Shut off @ >1.33 x Unom - Automatic restart @ < Umax | **Acoustic alarm** Before low battery or overheating disconnection

Distorsion THD (charge résistive) < 3% (@ Pnom.) Protection surchauffe (±5°C) coupure à 75 °C - Redémarrage automatique à 70°C Protection surcharge et court-circuit déconnection automatique puis 2 essais de redémarrage Protection décharge profonde batterie coupure à 0.87 x Unom - Redémarrage automatique à Unom Coupure surtension coupure à >1.33 x Unom - Redémarrage automatique à < Umax Alarme acoustique avant batterie basse ou déconnection par surchauffe	Max. Verzerrung THD (ohmsche Last) < 3% (Pnom.) Übertemperaturschutz (+/-5°C) stop bei 75°C - autom. Restart bei 70° Kurzschlusschutz Automatischer stop nach 2 Versuchen Batterie Tiefentladeschutz stop bei 0.87 x Unom - autom. Restart bei Unom Max. Batteriespannung stop bei >1.33 x Unom - autom. Restart bei <Umax Akustische Warnung vor Entladeschluss oder Übertemperatur Abschaltung	Distorsión THD (carga resistiva) < 3% (@ Pnom.) Protección de sobre temperatura (±5°C) apagado @ 75°C - reinicio automático @ 70°C Protección de sobre temperatura y corto circuito desconexión automática con 2 intentos de reinicio Protección contra descargas excesivas apagado @ 0.87 x Unom - reinicio automático @ Unom Corte sobretensión apagado @ >1.33 x Unom - reinicio automático @ < Umax Alarma acústica desconexión antes de batería baja o sobre temperatura
--	--	---

General data Données générales | Allgemeine Daten | Datos generales

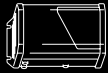
Weight Poids Gewicht Peso	2.4 kg	2.6 kg	2.6 kg
Dimensions h/w/l Dimension h/l/L Abmessungen H/B/L Dimensiones A/a/l	142 / 163 / 84 mm		
Conformity Conformité Konformität Conformidad	low voltage directive (LVD) 2014/35/EU: EN/IEC 62109-1, 62109-2, 62477-1, electromagnetic compliance (EMC) directive 2014/30/EU: EN/IEC 61000-3-3, 61000-6-2, 61000-6-4, 62040-2		

Ingress protection of enclosures IP30 | **Operating temperature range** -20 to 50°C | **Relative humidity** 95 % (non condensing) | **Ventilation forced** from 45°C ± 5°C | **Length cables (battery/AC out)** 1.2 m / 1 m | **Acoustic level** < 45 dB (with ventilation) | **Approximate correction of Pnom** -1.5 % / °C from + 25°C | **Recommended battery capacity** > 5 x Pnom/Unom (recommended value in Ah)

Indice de protection IP30 Plage de température de travail -20°C jusqu'à +50°C Humidité relative 95 % (sans condensation) Ventilation forcée dès 45°C ± 5°C Longueur des câbles (batterie/AC out) 1.2 m/1 m Bruit < 45 dB (avec ventilation) Correction approx. de Pnom -1.5%/°C au-delà de +25°C Capacité batterie requise > 5 x Pnom/Unom (valeur recommandée en Ah)	Schutzart IP30 Betriebs-temperatur -20 to 50°C Relative Luftfeuchtigkeit 95 % (nicht Kondensierend) Ventilator ab 45°C ± 5°C Länge der Kabel (Batterie/AC ausgang) 1.2 m/1 m Geräuschpegel < 45 dB (Ventilatoren) Änderung der Ausgangsleistung -1.5%/°C ab +25°C Batt. Kapazität > 5 x Pnom/Unom (empfohlener Wert Ah)	Índice de protección IP30 Rango de temperatura de trabajo -20 to 50°C Humedad relativa 95 % (sin condensación) Ventilación forzada desde 45°C ± 5°C Longitud de los cables (batería/AC out) 1.2 m/1 m Nivel acústico < 45 dB (con ventilación) Corrección aproximada de Pnom -1.5%/°C desde +25°C Capacidad de batería recomendada > 5 x Pnom/Unom (valor recomendado en Ah)
---	---	--

Options Options | Options | Opciones

Solar regulator Régulateur solaire Solarladeregler Regulador Solar	Voltage max. Tension max. Spannung max. Tensión max.	25 Vdc	45 Vdc	90 Vdc
	Current max. Courant max. Ladestrom max. Corriente max.	10 Adc		
	Principle Principe Prinzip Principio	Floating 3 stages (I/U/UO)		
	Absorption voltage Tension d'absorption Absorptionsspannung Tensión de absorción	14.4 Vdc	28.8 Vdc	57.6 Vdc
	Floating voltage Tension de maintien Schwebeladungsspannung Tensión flotación	13.6 Vdc	27.2 Vdc	54.4 Vdc
Remote control (rcm01/02/03) Prise pour télécommande (rcm) Eingang für Fernsteuerung (rcm) Enchufe para control remoto (rcm)		✓	✓	✓



aj 500-700

aj 500-12

aj 600-24

aj 700-48

Inverter Onduleur | Wechselrichter | Inversor

Nominal battery voltage (Input range) Tension nominale de la batterie (plage de tension) Nominalspannung der Batterie (Spannungsbereich) Tensión nominal de batería (rango de tensión)	12 Vdc (10.5 - 16 Vdc)	24 Vdc (21 - 32 Vdc)	48 Vdc (42 - 60 Vdc)
Continuous power @ 25°C Puissance continue @ 25°C Dauerleistung bei 25°C Potencia continua @ 25°C	400 VA	500 VA	500 VA
Power 30 min. @ 25°C Puissance 30 min. @ 25°C Leistung 30 min. bei 25°C Potencia 30 min. @ 25°C	500 VA	600 VA	700 VA
Power 5 min. @ 25°C Puissance 5 min. @ 25°C Liestung 5 Min. bei 25°C Potencia 5 min. @ 25°C	575 VA	675 VA	900 VA
Power 5 sec. @ 25°C Puissance 5 sec. @ 25°C Leistung 5 Sek. bei 25°C Potencia 5 sec. @ 25°C	1000 VA	1200 VA	1400 VA
Asymmetric load Charge asymétrique max. Max. asymmetrische Last Carga asimétrica máxima	250 VA	300 VA	300 VA
Max. efficiency (%) Rendement maximum Wirkungsgrad max. Rendimiento máximo	93 %	94 %	94 %
Cos φ max. Cos φ max. Cos φ max. Cos φ max.	0.1 - 1 up to 400 VA	0.1 - 1 up to 500 VA	0.1 - 1 up to 500 VA
Detection of the load Détection de la charge (Stand-by) Lasterkennung Detección de carga	Adjustable: 1 to 20 W		
Short-circuit current AC 2 sec. Courant de court circuit 2 sec. (sortie) Kurzschlussstrom 2 Sek. Corriente de corto circuito 2 seg. (exit)	5.2 Aac (10.4 Aac*)	5.7 Aac (11.4 Aac*)	7 Aac (14 Aac*)
Output voltage Tension de sortie Ausgangsspannung Tension de salida	Sine wave 230 Vac (120 Vac*) ±5 %		
Frequency Fréquence Frequenz Frecuencia	50 Hz (60 Hz*) ± 0.05 % (crystal controlled)		
Consumption Stand-by / ON no load Consommation en mode Stand-by / «ON» à vide Verbrauch „Stand-by“ / „EIN“ bei Leerlauf Consumo Stand-by / «ON» sin carga	0.4 W/ 4.6 W	0.6 W/ 7.2 W	1.5 W/ 12 W
Reverse polarity protection as internal fuse Protection inversion de la polarité par fusible interne Verpolungsschutz durch int. Sicherung Protección polarización inverza por fusible interno	120 A	90 A	60 A

Distortion THD (resistive load) < 3 % (@ Pnom & Uin nom.) | Overheat protection (±5°C) Shut down @ 75°C - Auto-restart @ 70°C | **Overload and short circuit protection** Automatic disconnection with 2 time restart attempt | **Deep discharge battery protection** Shut off @ 0.87 x Unom - Automatic restart @ Unom | **Max. battery voltage** Shut off @ >1.33 x Unom - Automatic restart @ < Umax | **Acoustic alarm** Before low battery or overheating disconnection

Distorsion THD (charge résistive) < 3% (@ Pnom.) Protection surchauffe (±5°C) coupeure à 75 °C - Redémarrage automatique à 70°C Protection surcharge et court-circuit déconnection automatique puis 2 essais de redémarrage Protection décharge profonde batterie coupeure à 0.87 x Unom - Redémarrage automatique à Unom Coupure surtension coupeure à >1.33 x Unom - Redémarrage automatique à < Umax Alarme acoustique avant batterie basse ou déconnection par surchauffe	Max. Verzerrung THD (ohmsche Last) < 3% (Pnom.) Übertemperaturschutz (+/-5°C) stop bei 75°C - autom. Restart bei 70° Kurzschlusschutz Automatischer stop nach 2 Versuchen Batterie Tiefentladeschutz stop bei 0.87 x Unom - autom. Restart bei Unom Max. Batteriespannung stop bei >1.33 x Unom - autom. Restart bei <Umax Akustische Warnung vor Entladeschluss oder Übertemperatur Abschaltung	Distorsión THD (carga resistiva) < 3% (@ Pnom.) Protección de sobre temperatura (±5°C) apagado @ 75°C - reinicio automático @ 70°C Protección de sobre temperatura y corto circuito desconexión automática con 2 intentos de reinicio Protección contra descargas excesivas apagado @ 0.87 x Unom - reinicio automático @ Unom Corte sobretensión apagado @ >1.33 x Unom - reinicio automático @ < Umax Alarma acústica desconexión antes de batería baja o sobre temperatura
---	--	---

General data Données générales | Allgemeine Daten | Datos generales

Weight Poids Gewicht Peso	4.5 kg
Dimensions h/w/l Dimension h/L Abmessungen H/B/L Dimensiones A/a/l	142 / 240 / 84 mm
Conformity Conformité Konformität Conformidad	low voltage directive (LVD) 2014/35/EU: EN/IEC 62109-1, 62109-2, 62477-1, electromagnetic compliance (EMC) directive 2014/30/EU: EN/IEC 61000-3-3, 61000-6-2, 61000-6-4, 62040-2

Ingress protection of enclosures IP30 | Operating temperature range -20 to 50°C | **Relative humidity** 95 % (non condensing) | **Ventilation forced** from 45°C ± 5°C | **Length cables (battery/AC out)** 1.5 m / 1 m | **Acoustic level** < 45 dB (with ventilation) | **Approximate correction of Pnom** -1.5 % / °C from + 25°C | **Recommended battery capacity** > 5 x Pnom/Unom (recommended value in Ah)

Indice de protection IP30 Plage de température de travail -20°C jusqu'à +50°C Humidité relative 95 % (sans condensation) Ventilation forcée dès 45°C ± 5°C Longueur des câbles (batterie/AC out) 1.5 m/1 m Bruit < 45 dB (avec ventilation) Correction approx. de Pnom -1.5%/°C au-delà de +25°C Capacité batterie requise > 5 x Pnom/Unom (valeur recommandée en Ah)	Schutzart IP30 Betriebs-temperatur -20 to 50°C Relative Luftfeuchtigkeit 95 % (nicht Kondensierend) Ventilator ab 45°C ± 5°C Länge der Kabel (Batterie/AC ausgang) 1,5 m/1 m Geräuschpegel < 45 dB ((Ventilatoren) Änderung der Ausgangsleistung -1.5%/°C ab +25°C Batt. Kapazität > 5 x Pnom/Unom (empfohlener Wert Ah)	Índice de protección IP30 Rango de temperatura de trabajo -20 to 50°C Humedad relativa 95 % (sin condensación) Ventilación forzada desde 45°C ± 5°C Longitud de los cables (batería/AC out) 1.5 m/1 m Nivel acústico < 45 dB (con ventilación) Corrección aproximada de Pnom -1.5%/°C desde +25°C Capacidad de batería recomendada > 5 x Pnom/Unom (valor recomendado en Ah)
--	---	---

Options Options | Options | Opciones

Solar regulator Régulateur solaire Solarladeregler Regulador Solar	Voltage max. Tension max. Spannung max. Tensión max.	25 Vdc	45 Vdc	90 Vdc
	Current max. Courant max. Ladestrom max. Corriente max.	15 Adc		
	Principle Principe Prinzip Principio	Floating 3 stages (I/U/UO)		
	Absorption voltage Tension d'absorption Absorptionsspannung Tensión de absorción	14.4 Vdc	28.8 Vdc	57.6 Vdc
	Floating voltage Tension de maintien Schwebeladungsspannung Tensión flotación	13.6 Vdc	27.2 Vdc	54.4 Vdc
Remote control (rcm01/02/03) Prise pour télécommande (rcm) Eingang für Fernsteuerung (rcm) Enchufe para control remoto (rcm)		✓	✓	✓



aj 1000-1300

aj 1000-12

aj 1300-24

Inverter Onduleur | Wechselrichter | Inversor

Nominal battery voltage (Input range) Tension nominale de la batterie (plage de tension) Nominalspannung der Batterie (Spannungsbereich) Tensión nominal de batería (rango de tensión)	12 Vdc (10.5 - 16 Vdc)	24 Vdc (21 - 32 Vdc)
Continuous power @ 25°C Puissance continue @ 25°C Dauerleistung bei 25°C Potencia continua @ 25°C	800 VA	1000 VA
Power 30 min. @ 25°C Puissance 30 min. @ 25°C Leistung 30 min. bei 25°C Potencia 30 min. @ 25°C	1000 VA	1300 VA
Power 5 min. @ 25°C Puissance 5 min. @ 25°C Liestung 5 Min. bei 25°C Potencia 5 min. @ 25°C	1200 VA	2000 VA
Power 5 sec. @ 25°C Puissance 5 sec. @ 25°C Leistung 5 Sek. bei 25°C Potencia 5 sec. @ 25°C	2200 VA	2800 VA
Asymmetric load Charge asymétrique max. Max. asymmetrische Last Carga asimétrica máxima	500 VA	600 VA
Max. efficiency (%) Rendement maximum Wirkungsgrad max. Rendimiento máximo	93 %	94 %
Cos φ max. Cos φ max. Cos φ max. Cos φ max.	0.1 - 1 up to 800 VA	0.1 - 1 up to 1000 VA
Detection of the load Détection de la charge (Stand-by) Lasterkennung Detección de carga	Adjustable: 1 to 20 W	
Short-circuit current AC 2 sec. Courant de court circuit 2 sec. (sortie) Kurzschlussstrom 2 Sek. Corriente de corto circuito 2 seg. (exit)	10 Aac (20 Aac*)	13 Aac (26 Aac*)
Output voltage Tension de sortie Ausgangsspannung Tension de salida	Sine wave 230 Vac (120 Vac*) ±5 %	
Frequency Fréquence Frequenz Frecuencia	50 Hz (60 Hz*) ± 0.05 % (crystal controlled)	
Consumption Stand-by / ON no load Consommation en mode Stand-by / «ON» à vide Verbrauch „Stand-by“ / „EIN“ bei Leerlauf Consumo Stand-by / «ON» sin carga	0.7 W/ 10 W	1.2 W/ 13 W
Reverse polarity protection as internal fuse Protection inversion de la polarité par fusible interne Verpolungsschutz durch int. Sicherung Protección polarización inverza por fusible interno	125 A	100 A

Distortion THD (resistive load) < 3 % (@ Pnom & Uin nom.) | **Overheat protection (±5°C)** Shut down @ 75°C - Auto-restart @ 70°C | **Overload and short circuit protection** Automatic disconnection with 2 time restart attempt | **Deep discharge battery protection** Shut off @ 0.87 x Unom - Automatic restart @ Unom | **Max. battery voltage** Shut off @ >1.33 x Unom - Automatic restart @ < Umax | **Acoustic alarm** Before low battery or overheating disconnection

Distorsion THD (charge résistive) < 3% (@ Pnom.) | **Protection surchauffe (±5°C)** coupure à 75 °C - Redémarrage automatique à 70°C | **Protection surcharge et court-circuit** déconnection automatique puis 2 essais de redémarrage | **Protection décharge profonde batterie** coupure à 0.87 x Unom - Redémarrage automatique à Unom | **Coupure surtension** coupure à >1.33 x Unom - Redémarrage automatique à < Umax | **Alarme acoustique** avant batterie basse ou déconnection par surchauffe

Max. Verzerrung THD (ohmsche Last) < 3% (Pnom.) | **Übertemperaturschutz (+/-5°C)** stop bei 75°C - autom. Restart bei 70° | **Kurzschlusschutz Automatischer** stop nach 2 Versuchen | **Batterie Tiefentladeschutz** stop bei 0.87 x Unom - autom. Restart bei Unom | **Max. Batteriespannung** stop bei >1.33 x Unom - autom. Restart bei <Umax | **Akustische Warnung** vor Entladeschluss oder Übertemperatur Abschaltung

Distorsión THD (carga resistiva) < 3% (@ Pnom.) | **Protección de sobre temperatura (±5°C)** apagado @ 75°C - reinicio automático @ 70°C | **Protección de sobre temperatura y corto circuito** desconexión automática con 2 intentos de reinicio | **Protección contra descargas excesivas** apagado @ 0.87 x Unom - reinicio automático @ Unom | **Corte sobretensión** apagado @ >1.33 x Unom - reinicio automático @ < Umax | **Alarma acústica** desconexión antes de batería baja o sobre temperatura

General data Données générales | Allgemeine Daten | Datos generales

Weight Poids Gewicht Peso	8.5 kg
Dimensions h/w/l Dimension h/L Abmessungen H/B/L Dimensiones A/a/l	142 / 428 / 84 mm
Conformity Conformité Konformität Conformidad	low voltage directive (LVD) 2014/35/EU: EN/IEC 62109-1, 62109-2, 62477-1, electromagnetic compliance (EMC) directive 2014/30/EU: EN/IEC 61000-3-3, 61000-6-2, 61000-6-4, 62040-2

Ingress protection of enclosures IP30 | **Operating temperature range** -20 to 50°C | **Relative humidity** 95 % (non condensing) | **Ventilation forced** from 45°C ± 5°C | **Length cables (battery/AC out)** 1.5 m / 1 m | **Acoustic level** < 45 dB (with ventilation) | **Approximate correction of Pnom** -1.5 % / °C from + 25°C | **Recommended battery capacity** > 5 x Pnom/Unom (recommended value in Ah)

Indice de protection IP30 | **Plage de température de travail** -20°C jusqu'à +50°C | **Humidité relative** 95 % (sans condensation) | **Ventilation forcée** dès 45°C ± 5°C | **Longueur des câbles (batterie/AC out)** 1.5 m/1 m | **Bruit** < 45 dB (avec ventilation) | **Correction approx. de Pnom** -1.5%/°C au-delà de +25°C | **Capacité batterie requise** > 5 x Pnom/Unom (valeur recommandée en Ah)

Schutzart IP30 | **Betriebs-temperatur** -20 to 50°C | **Relative Luftfeuchtigkeit** 95 % (nicht Kondensierend) | **Ventilator** ab 45°C ± 5°C | **Länge der Kabel (Batterie/AC ausgang)** 1.5 m/1 m | **Geräuschpegel** < 45 dB ((Ventilatoren) | **Änderung der Ausgangsleistung** -1.5%/°C ab +25°C | **Batt. Kapazität** > 5 x Pnom/Unom (empfohlener Wert Ah)

Índice de protección IP30 | **Rango de temperatura de trabajo** -20 to 50°C | **Humedad relativa** 95 % (sin condensación) | **Ventilación forzada** desde 45°C ± 5°C | **Longitud de los cables (batería/AC out)** 1.5 m/1 m | **Nivel acústico** < 45 dB (con ventilación) | **Corrección aproximada de Pnom** -1.5%/°C desde +25°C | **Capacidad de batería recomendada** > 5 x Pnom/Unom (valor recomendado en Ah)

Options Options | Options | Opciones

Solar regulator Régulateur solaire Solarladeregler Regulador Solar	Voltage max. Tension max. Spannung max. Tensión max.	25 Vdc	45 Vdc
	Current max. Courant max. Ladestrom max. Corriente max.	25 Adc	
	Principle Principe Prinzip Principio	Floating 3 stages (I/U/UO)	
	Absorption voltage Tension d'absorption Absorptionsspannung Tensión de absorción	14.4 Vdc	28.8 Vdc
	Floating voltage Tension de maintien Schwebeladungsspannung Tensión flotación	13.6 Vdc	27.2 Vdc
Remote control (j18) Prise pour télécommande Eingang für Fernsteuerung Enchufe para control remoto		✓	✓



aj 2100-2400

aj 2100-12

aj 2400-24

Inverter Onduleur | Wechselrichter | Inversor

Nominal battery voltage (Input range) Tension nominale de la batterie (plage de tension) Nominalspannung der Batterie (Spannungsbereich) Tensión nominal de batería (rango de tensión)	12 Vdc (10.5 - 16 Vdc)	24 Vdc (21 - 32 Vdc)
Continuous power @ 25°C Puissance continue @ 25°C Dauerleistung bei 25°C Potencia continua @ 25°C	2000 VA	2000 VA
Power 30 min. @ 25°C Puissance 30 min. @ 25°C Leistung 30 min. bei 25°C Potencia 30 min. @ 25°C	2100 VA	2400 VA
Power 5 min. @ 25°C Puissance 5 min. @ 25°C Leistung 5 Min. bei 25°C Potencia 5 min. @ 25°C	2450 VA	2800 VA
Power 5 sec. @ 25°C Puissance 5 sec. @ 25°C Leistung 5 Sek. bei 25°C Potencia 5 sec. @ 25°C	5000 VA	5200 VA
Asymmetric load Charge asymétrique max. Max. asymmetrische Last Carga asimétrica máxima	1000 VA	1200 VA
Max. efficiency (%) Rendement maximum Wirkungsgrad max. Rendimiento máximo	92 %	94 %
Cos φ max. Cos φ max. Cos φ max. Cos φ max.	0.1 - 1 up to 2000 VA	
Detection of the load Détection de la charge (Stand-by) Lasterkennung Detección de carga	Adjustable: 1 to 20 W	
Short-circuit current AC 2 sec. Courant de court circuit 2 sec. (sortie) Kurzschlussstrom 2 Sek. Corriente de corto circuito 2 seg. (exit)	26 Aac (52 Aac*)	30 Aac (60 Aac*)
Output voltage Tension de sortie Ausgangsspannung Tensión de salida	Sine wave 230 Vac (120 Vac*) ±5 %	
Frequency Fréquence Frequenz Frecuencia	50 Hz (60 Hz*) ± 0.05 % (crystal controlled)	
Consumption Stand-by / ON no load Consommation en mode Stand-by / «ON» à vide Verbrauch „Stand-by“ / „EIN“ bei Leerlauf Consumo Stand-by / «ON» sin carga	0.7 W/ 16 W	1.2 W/ 16 W
Reverse polarity protection as internal fuse Protection inversion de la polarité par fusible interne Verpolungsschutz durch int. Sicherung Protección polarización inverza por fusible interno	Not protected	150 A

Distortion THD (resistive load) < 3 % (@ Pnom & Uin nom.) | Overheat protection (±5°C) Shut down @ 75°C - Auto-restart @ 70°C | **Overload and short circuit protection** Automatic disconnection with 2 time restart attempt | **Deep discharge battery protection** Shut off @ 0.87 x Unom - Automatic restart @ Unom | **Max. battery voltage** Shut off @ >1.33 x Unom - Automatic restart @ < Umax | **Acoustic alarm** Before low battery or overheating disconnection

Distorsion THD (charge résistive) < 3% (@ Pnom.) Protection surchauffe (±5°C) coupure à 75 °C - Redémarrage automatique à 70°C Protection surcharge et court-circuit déconnection automatique puis 2 essais de redémarrage Protection décharge profonde batterie coupure à 0.87 x Unom - Redémarrage automatique à Unom Coupure surtension coupure à >1.33 x Unom - Redémarrage automatique à < Umax Alarme acoustique avant batterie basse ou déconnection par surchauffe	Max. Verzerrung THD (ohmsche Last) < 3% (Pnom.) Übertemperaturschutz (+/-5°C) stop bei 75°C - autom. Restart bei 70° Kurzschlusschutz Automatischer stop nach 2 Versuchen Batterie Tiefentladeschutz stop bei 0.87 x Unom - autom. Restart bei Unom Max. Batteriespannung stop bei >1.33 x Unom - autom. Restart bei <Umax Akustische Warnung vor Entladeschluss oder Übertemperatur Abschaltung	Distorsión THD (carga resistiva) < 3% (@ Pnom.) Protección de sobre temperatura (±5°C) apagado @ 75°C - reinicio automático @ 70°C Protección de sobre temperatura y corto circuito desconexión automática con 2 intentos de reinicio Protección contra descargas excesivas apagado @ 0.87 x Unom - reinicio automático @ Unom Corte sobretensión apagado @ >1.33 x Unom - reinicio automático @ < Umax Alarma acústica desconexión antes de batería baja o sobre temperatura
--	--	---

General data Données générales | Allgemeine Daten | Datos generales

Weight Poids Gewicht Peso	19 kg	18 kg
Dimensions h/w/l Dimension h/l/L Abmessungen H/B/L Dimensiones A/a/l	273 / 399 / 117 mm	
Conformity Conformité Konformität Conformidad	low voltage directive (LVD) 2014/35/EU: EN/IEC 62109-1, 62109-2, 62477-1, electromagnetic compliance (EMC) directive 2014/30/EU: EN/IEC 61000-3-3, 61000-6-2, 61000-6-4, 62040-2	

Ingress protection of enclosures IP20 | Operating temperature range -20 to 50°C | Relative humidity 95 % (non condensing) | Ventilation forced from 45°C ± 5°C | **Length cables (battery/AC out) 1.7 m / 1 m | Acoustic level < 45 dB (with ventilation) | Approximate correction of Pnom -1.5 % / °C from + 25°C | Recommended battery capacity > 5 x Pnom/Unom (recommended value in Ah)**

Indice de protection IP20 Plage de température de travail -20°C jusqu'à +50°C Humidité relative 95 % (sans condensation) Ventilation forcée dès 45°C ± 5°C Longueur des câbles (batterie/ AC out) 1.7 m/1 m Bruit < 45 dB (avec ventilation) Correction approx. de Pnom -1.5%/°C au-delà de +25°C Capacité batterie requise > 5 x Pnom/Unom (valeur recommandée en Ah)	Schutzart IP20 Betriebs-temperatur -20 to 50°C Relative Luftfeuchtigkeit 95 % (nicht Kondensierend) Ventilator ab 45°C ± 5°C Länge der Kabel (Batterie/AC ausgang) 1.7 m/1 m Geräuschpegel < 45 dB (Ventilatoren) Änderung der Ausgangsleistung -1.5%/°C ab +25°C Batt. Kapazität > 5 x Pnom/Unom (empfohlener Wert Ah)	Índice de protección IP20 Rango de temperatura de trabajo -20 to 50°C Humedad relativa 95 % (sin condensación) Ventilación forzada desde 45°C ± 5°C Longitud de los cables (batería/AC out) 1.7 m/1 m Nivel acústico < 45 dB (con ventilación) Corrección aproximada de Pnom -1.5%/°C desde +25°C Capacidad de batería recomendada > 5 x Pnom/Unom (valor recomendado en Ah)
--	--	---

Options Options | Options | Opciones

Solar regulator Régulateur solaire Solarladeregler Regulador Solar	Voltage max. Tension max. Spannung max. Tensión max.	25 Vdc	45 Vdc
	Current max. Courant max. Ladestrom max. Corriente max.	30 Adc	
	Principle Principe Prinzip Principio	Floating 3 stages (I/U/UO)	
	Absorption voltage Tension d'absorption Absorptionsspannung Tensión de absorción	14.4 Vdc	28.8 Vdc
	Floating voltage Tension de maintien Schwebeladungsspannung Tensión flotación	13.6 Vdc	27.2 Vdc
Remote control (jt8) Prise pour télécommande Eingang für Fernsteuerung Enchufe para control remoto		✓	✓